Deutsch

Sylk

Das natürliche Gleitgel aus dem Saft der Kiwipflanze hat sich seit Jahrzehnten als rein pflanzliches und daher gut verträgliches Gleitmittel bewährt. Sylk® ist frei von tierischen Bestandteilen, Hormonen, Silikonen und Parabenen.

Gebrauchsanweisung
Vor der Anwendung die Gebrauchsanweisung lesen.

Zusammensetzung
Gereinigtes Wasser, Natriumzitrat, Zitronensäure, Kaliumsorbat, Grapefruitkernextrakt, Glyzerin, Kiwifruchtextrakt, Xanthan Gum

Indikationen
Sylk® dient der Verbesserung der Gleitfähigkeit während des Geschlechtsverkehrs. Es ist auf Kondomen, zum Einführen von Tampons, Thermometern und Hilfsmitteln zur sexuellen Stimulation geeignet.

Kontraindikationen
Bekannte Überempfindlichkeit gegenüber dem Produkt. Im Falle einer Vaginalinfektion fragen Sie Ihren Arzt, bevor Sie das Produkt verwenden.

Anwendung
Die individuell benötigte Menge wird direkt auf die Haut aufgetragen oder mittels Finger an die gewünschte Stelle gebracht. Sylk® sollte aufgrund seines leicht sauren pH-Werts von 4,4 – 4,7 nicht bei Kinderwunsch verwendet werden. In dieser Phase empfehlen wir daher Prefert® Vaginalgel zum Optimieren der Fruchtbarkeit.

Dieses Produkt ist wasserlöslich, geruchsneutral und fettfrei und dadurch mit Kondomen aus Naturkautschuklatex, Polyurethan und Polyisopren verträglich. Sylk® ist zur vaginalen Anwendung geeignet.

Falls die Packung Beschädigungen aufweist, die die Unversehrtheit der Tube beeinträchtigen, verwenden Sie das Produkt nicht. Dieses Produkt für Kinder unzugänglich aufbewahren.

Nebenwirkungen
Bislang liegen keine Meldungen über Nebenwirkungen vor.

English

Sylk

The natural lubricant from the juice of the kiwi plant has been proven for decades as a purely plant-based and thus well-tolerated lubricant. Sylk® is free of animal components, hormones, silicones and parabens.

Instructions for use
Read the instructions for use prior to application.

Composition
Purified water, sodium citrate, citric acid, potassium sorbate, grapefruit seed extract, vegetable glycerine, kiwifruit polysaccharide gum, xanthan gum

Indications
Sylk® is used to improve lubrication during sexual intercourse. It is suitable for use on condoms, for inserting tampons, thermometers and aids for sexual stimulation.

Contraindications
Known hypersensitivity to the product. In cases of vaginal infection, consult your doctor before using the product.

Directions
The amount individually needed is applied directly to the skin or to the desired site with a finger. Because of its mildly acid pH of 4.4 – 4.7, Sylk® should not be used when trying to conceive. In this phase, we recommend using Prefert® Vaginal Gel instead to optimize fertility.

This product is water-soluble, odorless and non-greasy and therefore it is compatible with condoms made of natural rubber latex, polyurethane and polyisoprene. Sylk® is suitable for vaginal use.

If the packaging is damaged such that the tube is no longer intact, do not use the product. Keep this medical device out of reach of children.

Side effects
There are no reports of side effects to date.

Français

Sylk

Ce gel lubrifiant naturel, obtenu à partir de la sève de l'arbre à kiwi, a fait ses preuves depuis des décennies comme lubrifiant purement végétal et par conséquent bien toléré. Sylk® est sans ingrédients d'origine animale, sans hormone, sans silicone et sans parabène.

Mode d'emploi
Lire la notice avant l'utilisation.

Composition
Eau purifiée, citrate de sodium, acide citrique, sorbate de potassium, extrait de pépins de pamplemousse, glycérine, extrait de kiwi, gomme xanthane.

Indications
Sylk® est destiné à améliorer la lubrification pendant les rapports sexuels. Convient aux préservatifs, à l'introduction de tampons, de thermomètres et d'accessoires de stimulation sexuelle.

Contre-indications
Hypersensibilité connue au produit. En cas d'infection vaginale, consultez votre médecin avant d'utiliser le produit.

Utilisation
Appliquer la quantité individuelle nécessaire directement sur la peau ou sur la zone souhaitée à l'aide des doigts. En raison de son pH légèrement acide (4,4 à 4,7), Sylk® ne doit pas être utilisé en cas de désir d'enfant. Nous recommandons par conséquent d'utiliser, pendant cette phase, le gel vaginal Prefert® pour augmenter la fertilité.

Ce produit, hydrosoluble, sans odeur et non gras est donc toléré en utilisation avec des préservatifs en latex de caoutchouc naturel, en polyuréthane et en polyisoprène. Sylk® convient à l'application vaginale.

Ne pas utiliser le produit si l'emballage présente des dommages qui nuisent à l'intégrité du tube. Dispositif médical à tenir hors de portée des enfants.

Effets secondaires
Jusqu'à présent, aucun effet secondaire n'a été signalé.

Italiano

Sylk

Il gel lubrificante naturale ricavato dal succo della pianta di kiwi si è affermato da decenni come lubrificante completamente vegetale e, quindi, ben tollerato. Sylk® è privo di componenti di origine animale, ormoni, siliconi e parabeni.

Istruzioni per l'uso
Prima dell'impiego, leggere le istruzioni per l'uso.

Composizione
Acqua purificata, citrato di sodio, acido citrico, sorbato di potassio, estratto di semi di pompelmo, glicerina, estratto di kiwi, gomma di xantano

Indicazioni
Sylk® è destinato al miglioramento della scorrevolezza durante i rapporti sessuali. È adatto per l'applicazione sul preservativo, per l'introduzione di tamponi, termometri e ausili per la stimolazione sessuale.

Controindicazioni
Ipersensibilità nota al prodotto. In caso di infezione vaginale, chiedere al medico prima di utilizzare il prodotto.

Uso
Applicare la quantità individualmente necessaria direttamente sulla cute o con le dita sul punto desiderato. A causa del suo pH lievemente acido di 4,4 – 4,7, Sylk® non va usato se si desidera avere un bambino. In questa fase, raccomandiamo quindi Prefert® gel vaginale per ottimizzare la fertilità.

Questo prodotto è idrosolubile, ha un odore neutro, è privo di grassi ed è, quindi, compatibile con i preservativi in lattice di gomma naturale, poliuretano e polisoprene. Sylk® è adatto all'uso vaginale.

Se la confezione presenta dei danni che compromettono l'integrità del tubo, non utilizzare il prodotto. Conservare questo dispositivo medico fuori dalla portata dei bambini.

Effetti collaterali
Finora non sono stati riportati effetti collaterali.

Español

Sylk

El lubricante natural hecho de la savia de la planta kiwi ha demostrado durante décadas su eficacia como lubricante puramente vegetal y, por lo tanto, bien tolerado. Sylk® no contiene ingredientes de origen animal, hormonas, siliconas ni parabenos.

Modo de uso
Antes de utilizarlo leer las instrucciones de uso.

Composición
Agua purificada, citrato de sodio, ácido cítrico, sorbato de potasio, extracto de semilla de pomelo, glicerina, extracto de kiwi, goma xantana

Indicaciones
Sylk® contribuye a mejorar la lubricación durante las relaciones sexuales. Es apto para su aplicación en el preservativo y para la introducción de los tampones, el termómetro y los dispositivos para la estimulación sexual.

Contraindicaciones
Hipersensibilidad conocida al producto. En caso de infección vaginal consulte a su médico antes de usar el producto.

Aplicación
Aplicar la cantidad necesaria directamente sobre la piel o en la zona deseada con los dedos. Por su valor de pH ligeramente ácido de 4,4 – 4,7, Sylk® no se debería usar en el caso de que se desee un embarazo. Para esta fase recomendamos el gel vaginal Prefert®, porque mejora la fertilidad.

Este producto es hidrosoluble, no tiene olor y no contiene grasa, por eso es compatible con los preservativos de látex de caucho natural, poliuretano y poliisopreno. Sylk® está indicado para la aplicación vaginal.

No use el producto si el envase presenta daños que afectan a la integridad del tubo. Mantener este producto sanitario alejado del alcance de los niños.

Efectos secundarios
Hasta la fecha no se ha comunicado ningún efecto secundario.

Nederlands

Sylk

De natuurlijke glijgel uit het sap van de kiwiplant heeft zich al tientallen jaren bewezen als puur plantaardig en derhalve goed verdraagbaar glijmiddel. Sylk® bevat geen dierlijke bestanddelen, hormonen, siliconen en parabenen.

Gebruiksaanwijzing
Lees vóór gebruik de gebruiksaanwijzing door.

Samenstelling
Gezuiverd water, natriumcitraat, citroenzuur, kaliumsorbaat, grapefruitextract, glycerine, kiwivruchtextract, xanthaangom

Indicaties
Sylk® is bedoeld voor de verbetering van het glijvermogen tijdens de geslachtsgemeenschap. Geschikt op condooms, voor het inbrengen van tampons, thermometers en hulpmiddelen voor seksuele stimulatie.

Contra-indicaties
Bekende overgevoeligheid voor het product. Raadpleeg bij een vaginale infectie eerst uw arts voordat u het product gebruikt.

Gebruik
De individueel benodigde hoeveelheid wordt rechtstreeks op de huid of met vingers op de gewenste plek aangebracht. Sylk® dient vanwege de licht zure pH-waarde van 4,4 à 4,7 niet bij een kinderwens te worden gebruikt. In deze fase adviseren we daarom Prefert® vaginale gel voor het optimaliseren van de vruchtbaarheid.

Dit product is oplosbaar in water, geurloos en vetvrij en daardoor geschikt voor gebruik met condooms van natuurlijk rubberlatex, polyurethaan en polyisopreen. Sylk® is geschikt voor vaginaal gebruik.

Gebruik het product niet als de verpakking beschadigingen heeft die de ongeschonden staat van de tube aantasten. Bewaar dit medisch hulpmiddel buiten het bereik van kinderen.

Bijwerkingen
Tot op heden zijn er geen bijwerkingen gemeld.

Dansk

Sylk

Det naturlige glidegel, fremstillet af saften fra kiwiplanten, er et rent vegetabilsk glidemiddel og tåles dermed rigtig godt. Sylk® indeholder ingen animalske stoffer, hormoner eller silikone og heller intet paraben.

Brugsanvisning
Læs brugsanvisningen før brug.

Sammensætning
Renset vand, natriumcitrat, citronsyre, kaliumsorbat, grapefruitkerneekstrakt, glycerin, kiwifrugtekstrakt, xanthan gum

Indikationer
Sylk® har til formål at forbedre glideevnen under samleje. Midlet er egnet til påføring på kondomer, til indføring af tamponer, termometre og hjælpemidler til seksuel stimulation.

Kontraindikationer
Kendt overfølsomhed over for produktet. I tilfælde af en infektion i skeden skal du rådføre dig med din læge, før du bruger produktet.

Anvendelse
Den individuelt nødvendige mængde påføres direkte på huden eller påføres med fingeren på det ønskede sted. Sylk® bør ikke anvendes, hvis man ønsker at blive gravid på grund af den noget sure pH-værdi på 4,4 – 4,7. I denne periode anbefaler vi derfor Prefert® vaginalgel for at optimere frugtbarheden.

Dette produkt er vandopløseligt, lugtneutralt og fedtfrit og tåles derfor godt af kondomer, fremstillet af naturgummilatex, polyurethan og polyisopren. Sylk® er egnet til vaginal brug.

Såfremt pakningen er beskadiget og som følge heraf en beskadiget tube, må produktet ikke anvendes. Dette medicinske produkt skal opbevares utilgængeligt for børn.

Bivirkninger
Der foreligger hidtil ingen informationer om bivirkninger.

עברית

Sylk

ג'ל ההחלקה הטבעי מהמיץ של קיווי הוכיח את עצמו מזה עשרות בשנים כחומר סיכה ממקור צמחי טהור, ולכן נסבל היטב. Sylk® חופשי מחומרים שמקורם מן החי, מהורמונים, סיליקון ופאראבן.

הוראות שימוש
לפני השימוש יש לעיין בהוראות השימוש.

הרכב
מים מטוהרים, סודיום ציטראט, חומצת לימון, אשלגן סורבתי, מיצוי מגרעיני אשכולית, גליצרין, מיצוי מפירות קיווי, גומי קסנטאן.

התוויות
Sylk® משמש לשיפור הסיכה בזמן המגע המיני הוא מתאים למריחה על קונדומים, להחדרת טמפונים, מדחום או עזרים לגירוי מיני.

הוריות נגד
קיום של רגישות יתר ידועה למוצר. במקרה של זיהומים לדניים, יש להיוועץ ברופא בטרם משתמשים במוצר.

אופן השימוש
יש למשוח את הכמות הדרושה הנקבעת באופן פרטני ישירות על העור או לשים באצבע במקום הדרוש. בשל ערך Hp בין 4.4 ל -4.7 המעט נמוך, לא רצוי להשתמש ב- Sylk® כאשר מעוניינים בהריון. בשלב זה, אנו ממליצים על הג'ל הלדני Prefert® להגברת הפוריות. מוצר זה מסיס במים, חסר ריח ואינו מכיל שומן, ולכן הוא מתאים לשימוש יחד עם קונדומים העשויים לטקס טבעי, פוליאורטן או פולי-איזופרן. Sylk® מתאים לשימוש בלדן.
אין להשתמש במוצר אם האריזה פגומה בצורה היכולה להזיק לשלמות השפופרת. יש לשמור מוצר רפואי זה מחוץ להישג ידם של ילדים.

תופעות לוואי
עד כה לא נודע על תופעות לוואי כלשהן.

Svenska

Sylk

Det naturliga glidmedlet av växtsaft från kiwiplantan är sedan årtionden beprövat som ett helt växtbaserat och således väl tolererat glidmedel. Sylk® är fritt från animaliska beståndsdelar, hormoner, silikoner och parabener.

Bruksanvisning
Läs bruksanvisningen före användning.

Sammansättning
Renat vatten, natriumcitrat, citronsyra,kaliumsorbat, grapefruktkärnextrakt, glycerin, kiwifruktextrakt, xantangummi.

Indikationer
Sylk® är avsett att öka glidförmågan under samlag. Lämpligt att använda med kondom, vid införande av tamponger, termometer och som hjälpmedel för sexuell stimulering.

Kontraindikationer
Känd överkänslighet mot produkten. Vid vaginal infektion ska du kontakta läkare innan du använder produkten.

Användning
Applicera den mängd som krävs direkt på huden eller med ett finger på önskat ställe. Sylk® ska på grund av ett något surt pH-värde på 4,4 – 4,7 inte användas vid önskan att bli gravid. Under den fasen rekommenderar vi istället Prefert® Vaginalgel för att optimera fertiliteten.

Denna produkt är vattenlöslig, doftneutral och fettfri och kan således användas med kondomer av naturgummi, polyuretan och polyisopren. Sylk® är avsett för vaginal användning.

Om förpackningen är skadad och detta kan ha påverkat tuben ska produkten inte användas. Denna medicintekniska produkt ska förvaras utom räckhåll för barn.

Biverkningar
Fram till idag finns inga rapporter om biverkningar.

Norsk

Sylk

Den naturlige glidegelen av saften fra kiwiplanten har vist seg som et rent vegetarisk og dermed godt tolerert glidemiddel. Sylk® er fri for dyrebestanddeler, hormoner, silikoner og parabener.

Bruksanvisning
Les bruksanvisningen før bruk.

Sammensetning
Renset vann, natriumcitrat, sitronsyre, kaliumsorbat, grapefruktkjerneekstrakt, glycerin, kiwifruksekstrakt, xantan-gummi

Indikasjoner
Sylk® er beregnet til forbedring av glidningen under samleie. Egner seg til bruk på kondomer, til innføring av tamponger, termometere og hjelpemidler til seksuell stimulasjon.

Kontraindikasjoner
Kjent overfølsomhet overfor produktet. I tilfelle en vaginal infeksjon rådfør lege før du bruker produktet.

Anvendelse
Den individuelt nødvendige mengden påføres direkte på huden eller ved bruk av en finger på ønsket sted. Sylk® skal på grunn av den litt sure pH-verdien på 4,4 – 4,7 ikke brukes hvis det er ønske om barn. I denne fasen anbefaler vi derfor Prefert® vaginalgel for å optimere fruktbarheten.

Dette produktet er vannløselig, luktnøytralt og fettfritt og dermed kompatibelt med kondomer i naturkautsjukla-teks, polyuretan og polyisopren. Sylk® er egnet til vaginal bruk.

Hvis pakningen oppviser skader som reduserer integriteten til tuben, ikke bruk produktet. Dette legemidlet skal oppbevares utilgjengelig for barn.

Bivirkninger
Hittil foreligger ingen rapporter om bivirkninger.

Čeština

Sylk

Přírodní lubrikační gel ze šťávy kiwiovníku se již po staletí osvědčuje jako čistě rostlinný a proto dobře snášenlivý lubrikační prostředek. Sylk® neobsahuje složky živočišného původu, hormony, silikony a parabeny.

Návod k použití
Před použitím si přečtěte návod k použití.

Složení
Čištěná voda, citrát sodný, kyselina citronová, sorban draselný, výtažek z jadérek grapefruitu, glycerin, výtažek z plodů kiwi, xantanová guma

Indikace
Sylk® slouží k lepší lubrikaci při pohlavním styku a může zvyšovat příjemné pocity. Je také vhodný k použití s kondomy, k zavádění tampónů, teploměrů a pomůcek pro sexuální stimulaci.

Kontraindikace
Známá přecitlivělost vůči výrobku. V případě vaginální infekce se poraďte s lékařem, než výrobek použijete.

Použití
Individuálně potřebné množství se nanáší přímo na pokožku nebo se pomocí prstů nanese na požadované místo. Sylk® by se vzhledem k mírně kyselé hodnotě pH 4,4 – 4,7 neměl používat v případě snahy o otěhotnění. V této fázi proto doporučujeme vaginální gel Prefert® k optimalizaci plodnosti.

Tento výrobek je rozpustný ve vodě, pachově neutrální a neobsahuje tuky a proto je snášenlivý na kondomy z latexu z přírodního kaučuku, polyuretanu a polyisoprenu. Sylk® je vhodný k vaginálnímu použití.

Pokud balení vykazuje poškození, které narušuje neporušenost tuby, výrobek nepoužívejte. Tento zdravotnický prostředek je třeba uchovávat mimo dosah dětí.

Nežádoucí účinky
Dosud nebyly hlášeny žádné nežádoucí účinky.

Polski

Sylk

Naturalny nawilżający żel intymny z soku rośliny kiwi sprawdził się od dziesięcioleci jako wyłącznie roślinny i dlatego dobrze tolerowany nawilżający żel intymny. Żel Sylk® nie zawiera składników pochodzenia zwie rzęcego, hormonów, silikonów ani parabenów.

Instrukcja użycia
Przed użyciem należy przeczytać instrukcję użycia.

Skład
Woda oczyszczona, cytrynian sodu, kwas cytrynowy, sorbinian potasu, wyciąg z pestek grejpfruta, gliceryna, wyciąg z owoców kiwi, guma ksantanowa

Wskazania
Żel Sylk® jest przeznaczony do poprawy nawilżenia podczas stosunku płciowego. Nadaje się do stosowania na prezerwatywy, do wprowadzania tamponów, termometrów i środków pomocniczych do stymulacji seksualnej.

Przeciwwskazania
Stwierdzona nadwrażliwość na produkt. W przypadku zakażenia pochwy należy skonsultować się z lekarzem przed zastosowaniem produktu.

Sposób użycia
Indywidualnie wymaganą ilość należy nanieść bezpośrednio na skórę lub palcem wprowadzić w żądane miejsce. Ze względu na lekko kwaśną wartość pH 4,4 – 4,7 żelu Sylk®, nie należy go używać w przypadku planowania ciąży. W tej fazie zalecamy z tego względu stosowanie żelu dopochwowego Prefert® w celu optymalizacji płodności.

Produkt jest rozpuszczalny w wodzie, ma neutralny zapach i nie zawiera tłuszczu. W związku z tym można go stosować z prezerwatywami wykonanymi z lateksu kauczuku naturalnego, poliuretanu i poliizoprenu. Żel Sylk® jest przeznaczony do podania dopochwowego.

Jeśli opakowanie wykazuje uszkodzenia wpływające na integralność tuby, nie należy używać produktu. Niniejszy wyrób medyczny należy przechowywać w miejscu niedostępnym i niewidocznym dla dzieci.

Działania uboczne
Dotychczas nie zaobserwowano żadnych działań ubocznych.

Türkçe

Sylk

Kivi bitkisinin suyundan elde edilen doğal kayganlaştırıcı jel, onlarca yıldır tamamen bitkisel ve bu sayede oldukça iyi tolere edilebilen bir kayganlaştırıcı olarak kendini kanıtlamıştır. Sylk® hayvansal bileşenler, hormon, silikon ve paraben içermez.

Kullanım kılavuzu
Kullanmadan önce kullanım kılavuzunu okuyunuz.

Bileşim
Saf su, sodyum sitrat, sitrik asit, potasyum sorbat, greyfurt çekirdeği ekstresi, gliserin, kivi meyvesi ekstresi, ksantan gum

Endikasyonlar
Sylk® cinsel ilişki esnasında kayganlığın iyileştirilmesini. Ürün, prezervatiflerin üzerinde ve tamponların, termometrelerin ve cinsel uyarıcı araçların yerleştirilmesinde kullanım için de uygundur.

Kontrendikasyonlar
Ürüne karşı bilinen bir hassasiyet. Vajinal enfeksiyonun mevcut olduğu durumlarda ürünü kullanmadan önce doktorunuza danışınız.

Kullanım
Bireysel olarak ihtiyaç duyulan miktar doğrudan cildin üzerine sürülür veya parmaklarla istenilen bölgeye getirilir. Sylk® 4,4 – 4,7 aralığındaki hafif asidik pH değeri sebebi ile çocuk sahibi olma isteğinin bulunduğu durumlarda kullanılmamalıdır. Bu nedenle bu dönemde doğurganlığın optimize edilmesi için Prefert® vajinal jelin kullanılmasını önermekteyiz.

Bu ürün suda çözünebilir, kokusuzdur ve yağ içermez, bu sayede doğal kauçuk lateksten, poliüretandan ve poliizoprenden üretilmiş prezervatiflerle uyumludur. Sylk® vajinal uygulama için uygundur.

Paket, tüpün sağlamlığını etkileyecek şekilde hasar görmüş ise ürünü kullanmayınız. Bu tıbbi ürünü çocukların erişemeyeceği bir yerde muhafaza ediniz.

Yan etkiler
Şu ana kadar herhangi bir yan etki bildirilmemiştir.

العربية

Sylk سيلك

هلام مزلق طبيعي من عصير نبات الكيوي، أثبت نفسه على مدى عقود كمادة مزلقة نباتية نقية ومتوافقة. سيلك خالٍ من المكونات الحيوانية والهرمونات والسيليكون والبارابينات.

تعليمات الاستخدام
يجب قراءة تعليمات الاستخدام قبل الاستعمال

التركيب
ماء نقي، سترات الصوديوم، حمض السيتريك، سوربات البوتاسيوم، خلاصة بذور الجريب فروت، غليسيرين، خلاصة الكيوي، صمغ الزانثان.

الاستطبابات
يساعد سيلك على تحسين كفاءة الإنزلاق خلال عملية الجماع.
يصلح أيضاً للاستخدام مع الواقي الذكري والسدادات القطنية وموازين الحرارة والمواد المساعدة على التحفيز الجنسي.

موانع الاستعمال
فرط الحساسية المعروفة للمنتج. في حالات العدوى المهبلية استشيري طبيبكِ قبل استخدام المنتج.

الاستخدام
يتم استعمال الكمية المطلوبة مباشرةعلي الجلد أو جلبها إلى الموضع المطلوب بواسطة الاصبع. لا ينبغي ان تستخدمي سيلك عند وجود الرغبة في الحصول على الأطفال وذلك بسبب قيمته الهيدروجينية الحمضية قليلاً والتي تتراوح بين 4,4 و 4,7 . في هذه المرحلة نوصي لتحسين « بريفيرت » باستخدام الهلام المهبلي الخصوبة.

هذا المنتج قابل للذوبان في الماء وعديم الرائحة وخالي من الدهون وبالتالي فهو متوافق مع الواقي الذكري المصنوع من المطاط الطبيعي اللاتكس، البولي يوريثين وبولي ايسوبرين.
يصلح سيلك للاستعمالات المهبلية.

لا تستعملِ المنتج في حال وجود أضرار في العلبة إن أدت إلى الإضرار بأنبوبة المنتج.
يُحفظ المنتج الطبي بعيداً عن متناول أيدي الأطفال.

التأثيرات الجانبية
حتّى الآن ليس هناك تقارير عن أية آثار جانبية.

التصنيع والتوزيع
شركة كيسيل المساهمة ذات الضمان المحدود

	Gebrauchsanweisung beachten / Read instructions for use / Consulter la notice / Consultare le istruzioni per l'uso / Consulte las instrucciones de uso / Gebruiksaanwijzing raadplegen/ Brugsanvisningen skal overholdes/ Läs bruksanvisningen / Følg bruksanvisningen / Dodržujte návod k použití / Przestrzegać instrukcji użycia / Kullanmadan önce uygulama açıklamalarını okuyunuz / اقرئي تعليمات التطبيق قبل الاستخدام יש להקפיד על מילוי הוראות השימוש
MD	Medizinprodukt / Medical device / Dispositif médical / Dispositivo medico / Dispositivo médico / Medisch hulpmiddel / Medicinsk udstyr / Medicinteknisk produkt / medisinsk produkt / Zdravotnický prostředek / Wyrób medyczny / Tıbbi ürün / جهاز طبي מוצר רפואי
	Hersteller / Manufacturer / Fabricant / Fabbricante / Fabricante / Fabrikant / Producent / Tillverkare / Výrobca / Proizvajalec / Produsent / Výrobce / Producent / Üretici / الشركة الصانعة היצרן
	Vor Sonneneinstrahlung schützen / Protect from sunlight / Protéger des rayons du soleil / Tenere al riparo dalla luce solare / Proteger de la radiación solar / Beschermen tegen direct zonlicht / Skal beskyttes mod sollys / Skyddas mot solljus / Beskyttes mot solstråling / Chraňte před slunečním zářením / Chronić przed działaniem promieni słonecznych / Güneş ışınlarından koruyunuz / يجب حفظه بعيدا عن أشعة الشمس להגן מפני קרינה של השמש
4 M	Nach Anbruch innerhalb von vier Monaten aufbrauchen / Use within four months after opening / Une fois ouvert, utiliser avant quatres mois / Utilizzare entro quattro mesi dall'apertura / Una vez abierto, utilizar el producto en un plazo de cuatro meses / Na opening binnen vier maanden opgebruiken / skal forbruges inden for fire måneder efter åbning / Används inom fyra månader från öppnandet / Skal brukes innen fire måneder etter at pakningen er åpnet / Po otevření spotřebujte do čtyři měsíců / Po pierwszym otwarciu zużyć w ciągu czterech miesięcy / Açıldıktan sonra dört ay içinde kullanınız / يجب استهلاك المحتوى خلال مدة لا تتجاوز ثلاثة أشهر بعد فتح الأنبوبة. לאחר הפתיחה ראוי לשימוש במשך ארבע חודשים
PE	Kennzeichnung Verpackungsmaterial / Packaging material labeling / Marquage matériel d'emballage / Marcatura del materiale da imballaggio / Etiquetado material de embalaje / Etikettering van verpakkingsmateriaal / Mærkning emballeringsmateriale / Märkning förpackningsmaterial / Merking pakningsmateriale / Označení obalového materiálu / Oznakowanie materiału opakowaniowego / Ambalaj materyali işareti / توسيم مواد التعبئة والتغليف סימון חומר האריזה
25°C 5°C	Temperaturbegrenzung / Temperature limit / Limite de température / Limite di temperatura / Limite de temperatura / Temperatuurgrens / Temperaturbegrænsning / Temperaturgräns / Temperaturbegrensning / Teplotní omezení / Zakres temperatur / Sıcaklık limiti / حد درجة الحرارة בקרת טמפרטורה
DE	Herstellungsdatum / Manufacturing date / Date de fabrication / Data di fabbricazione / Fecha de fabricación / Productiedatum / Produktionsdato / Produksjonsdato / Tillverknings-datum / Data produkcji / Datum výroby / Üretim tarihi / تاريخ الصنع תאריך ייצור
LOT	Chargenbezeichnung / Batch number / Désignation de lot / Codice di lotto / Denominación / Partijaanduiding / Batchbetegnelse / Batchbetegnelse / Satsnummer / Oznaczenie serii / Označení šarže / Parti işareti / علامة الدفعة תיאור ומספר האצווה
	Verwendbar bis / Expiry date / A utiliser jusqu'au / Utilizzare entro / Fecha de caducidad / Te gebruiken tot / Anvendes inden / Holdbar til / Utgångsdatum / Termin ważności / Použitelnost do / Son kullanım tarihi / صالح للاستعمال حتى לשימוש עד
MD	Medizinprodukt / Medical device / Dispositif médical / Dispositivo medico / Dispositivo médico / Medisch hulpmiddel / Medicinsk udstyr / Medicinteknisk produkt / medisinsk produkt / Zdravotnický prostředek / Wyrób medyczny / Tıbbi ürün / جهاز طبي מוצר רפואי
	Hersteller / Manufacturer / Fabricant / Fabbricante / Fabricante / Fabrikant / Producent / Tillverkare / Výrobca / Proizvajalec / Produsent / Výrobce / Producent / Üretici / الشركة الصانعة היצרן

CE

EAN 4013273000178

REF GEL S50

Sylk 03.11.2021

KESSEL medintim GmbH
Kelsterbacher Str. 28
64546 Mörfelden-Walldorf
Germany

service@medintim.de
www.medintim.com